



Ville d'Iqaluit  
1085 Mivvik Street  
C.P. 460  
Iqaluit (Nunavut)  
X0A 0H0

# Message d'intérêt public

## Fermeture des bureaux de la Ville d'Iqaluit – 30 septembre 2021

28 septembre 2021 — Iqaluit, Nunavut

---

Le jeudi 30 septembre 2021, la Ville d'Iqaluit soulignera la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation. Les bureaux de la ville et ses édifices publics seront fermés afin d'offrir aux citoyennes et citoyens et aux employés municipaux un moment de réflexion en ce jour d'importance.

Les services par camion, le service de collecte des ordures et les services récréatifs seront réduits. Veuillez prendre connaissance de l'horaire alternatif suivant pour les services municipaux :

### **Services d'approvisionnement en eau et d'égout par camion**

Dimanche 26 septembre 2021 — Service habituel

Lundi 27 septembre 2021 — Service habituel

Mardi 28 septembre 2021 — Service habituel

Mercredi 29 septembre 2021 — Service habituel

Jeudi 30 septembre 2021 — CONGÉ

Vendredi 1<sup>er</sup> octobre 2021 — Débute à 6 h et termine quand tout le travail est accompli.

### **Service de collecte des ordures ménagères**

Lundi 27 septembre 2021 — Service habituel de collecte

Mardi 28 septembre 2021 — Service habituel de collecte

Mercredi 29 septembre 2021 — Service habituel de collecte

Jeudi 30 septembre 2021 — CONGÉ

Vendredi 1<sup>er</sup> octobre 2021- Service régulier de collecte + itinéraire du jeudi

Les citoyens et citoyennes qui souhaiteraient utiliser les services de distribution d'eau devront appeler le Service de répartition de la Ville au 867-979-5650 entre 8 h et 16 h. Des frais de service de 350 \$ seront appliqués pour ce type de livraison d'urgence.

Media releases are available in Inuktitut, English and French at [www.iqaluit.ca](http://www.iqaluit.ca).

Les communiqués de presse sont diffusés en inuktitut, en anglais et en français au [www.iqaluit.ca](http://www.iqaluit.ca).



Ville d'Iqaluit  
1085 Mivvik Street  
C.P. 460  
Iqaluit (Nunavut)  
X0A 0HO

## Installations récréatives

Le Centre jeunesse Makkuttukkuvik, le Qammaq des Aînés, l'aréna des Jeux d'hiver de l'Arctique et l'aréna Arnaitok seront fermés le 30 septembre 2021.

Le Centre aquatique sera ouvert le 30 septembre, mais selon son horaire de jour férié. Le Centre aquatique sera ouvert de 12 h à 16 h.

#### Séances d'entraînement solo :

De 12 h à 13 h

De 13 h 30 à 14 h 30

De 15 h à 16 h

#### Séances d'activités aquatiques :

De 12 h à 13 h – Bain familial (piscine récréative)

De 13 h 30 à 14 h 30 – Corridors réservés aux adultes

15 h à 16 h – 4:00 Bain libre pour tous (piscine réservée aux longueurs)

##

**Pour de plus amples renseignements pendant les heures de bureau, veuillez communiquer avec :**

Geoffrey Byrne

Gestionnaire intérimaire des communications et du service à la clientèle

G.Byrne@igaluit.ca | 867-979-5619